

SENCOR®

SDV-8701T

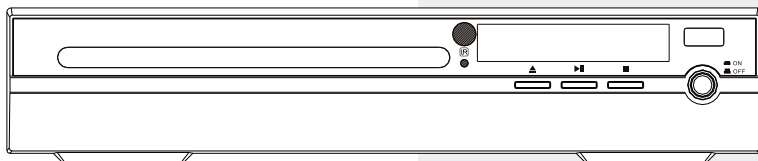
DVD\DVb-T COMBO PLAYER

KOMBINOVANÝ PŘEHRÁVAČ
DVD\PŘIJÍMAČ DVb-T

KOMBINOVANÝ PREHRÁVAČ
DVD\PRIJÍMAČ DVb-T

DVD

USER'S MANUAL
PŘÍRUČKA UŽIVATELE
PRÍRUČKA UŽÍVATEĽA



EN CZ SK

Vpřed

Přístroj má dvě hlavní funkce. Může být používán jako set-top box pro příjem DVB-T vysílání. Také může být používán jako DVD přehrávač.

Obsah

Obsah	1
Bezpečnostní opatření.....	2
Důležitá bezpečnostní upozornění	3
Upozornění	5
Vlastnosti.....	6
Ilustrace předního a zadního panelu.....	7
Připojení k televizoru.....	8
Dálkový ovladač.....	9
Představení dálkového ovladače.....	10
Systém menu nastavení---Část DVD	11
Přehrávání MP3.....	16
Přehrávání Kodak Picture CD	17
Systém menu nastavení---ČÁST DVB.....	18
Řešení problémů.....	24
Technické údaje	25

Před použitím výrobku byste si měli pečlivě přečíst všechny bezpečnostní a uživatelské pokyny a uschovat je pro budoucí použití.



SYMBOL BLESKU UMÍSTĚNÝ V RÁMEČKU TVOŘENÉM ROVNOSTRANNÝM TROJÚHELNÍKEM UPOZORŇUJE UŽIVATELE NA PŘÍTOMNOST NEIZOLOVANÉHO „NEBEZPEČNÉHO NAPĚTÍ“ UVNITŘ PŘÍSTROJE, KTERÉ MŮŽE MÍT TAKOVOU INTENZITU, ŽE MŮŽE ZPŮSOBIT ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM. SYMBOL VYKŘÍČNÍKU UMÍSTĚNÝ V RÁMEČKU TVOŘENÉM ROVNOSTRANNÝM TROJÚHELNÍKEM UPOZORŇUJE UŽIVATELE NA DŮLEŽITÉ POKYNY PRO OBSLUHU A ÚDRŽBU (SERVIS) V DOKUMENTACI, KTERÁ JE SOUČÁSTÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ PŘÍSTROJE.

VAROVÁNÍ:

ABYSTE PŘEDEŠLI MOŽNÉMU POŽÁRU NEBO NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ DEŠTI ANI VLHKOSTI. NIKDY SE NEPOKOUŠEJTE OTEVÍRAT SKŘÍŇ, V PŘÍSTROJI SE NACHÁZÍ NEBEZPEČNÉ VYSOKÉ NAPĚTÍ. VEŠKERÉ OPRAVY PŘENECHTEJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISU.

UPOZORNĚNÍ:

ABYSTE ZABRÁNILI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, PLNĚ ZASUŇTE ŠIROKOU VIDLICI ZÁSTRČKY DO ŠIROKÉ ZÁSUVKY. PŘÍSTROJ NEVYSTAVUJTE PŮSOBENÍ VODY A NEPOKLÁDEJTE NA NĚJ PŘEDMĚTY NAPLNĚNÉ VODOU JAKO NAPŘÍKLAD VÁZY.



Tento symbol znamená, že tento výrobek je opatřen dvojitou izolací mezi nebezpečným síťovým napětím a součástmi přístupnými pro uživatele. Při provádění oprav používejte pouze identické náhradní díly.

VÝSTRAHA: Aby se snížilo nebezpečí požáru nebo zasažení elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj ani kabely působení deště.

UPOZORNĚNÍ:

TENTO PŘÍSTROJ POUŽÍVÁ LASEROVÝ SYSTÉM. PRO ZAJIŠTĚNÍ SPRÁVNÉHO POUŽITÍ PŘÍSTROJE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE A USCHOVEJTE JEJ PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

POKUD JE POTŘEBNÝ SERVIS PŘÍSTROJE, OBRÁŤTE SE NA VAŠEHO PRODEJCE NEBO NA SERVISNÍ STŘEDISKO NEBO SE PODÍVEJTE DO KAPITOLY „ŘEŠENÍ PROBLÉM“.

ABYSTE NEBYLI VYSTAVENI LASEROVÉMU PAPRSKU, NEOTEVÍREJTE KRYT PŘÍSTROJE. MŮŽE BÝT VYZAŘOVÁN VIDITELNÝ LASER, POKUD OTEVŘETE SKŘÍŇ NEBO PORUŠÍTE-LI BLOKOVÁNÍ. NEDÍVEJTE SE DO LASEROVÉHO PAPRSKU.

UPOZORNĚNÍ:

DVD VIDEO PŘEHRAVAČ LASEROVÝM VÝROBKEM TŘÍDY 1. Použití ovladačů nebo úpravy nebo provádění jiných postupů, než jsou uvedeny zde, mohou mít za následek nebezpečné vystavení vyzářování. JELIKOŽ JE POUŽÍVÁNÝ LASROVÝ PAPRSEK V TOMTO DVD VIDEO PŘEHRAVAČI ŠKODLIVÝ OČÍM, NEPOKOUŠEJTE SE ROZEBÍRAT SKŘÍŇ. VEŠKERÉ OPRAVY PŘENECHTEJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISU.

VAROVÁNÍ:

FCC SMĚRNICE PROHLAŠUJÍ, ŽE JAKÁKOLI ZMĚNA NEBO ÚPRAVA ZAŘÍZENÍ, KTERÁ NENÍ VYLOŽENÉ SCHÁLENÁ VÝROBCEM NEBO JEHO AUTORIZOVANÝMI STRANAMI BY MOHLA UŽIVATELI ZAMEZIT POUŽÍVÁNÍ TOHOTO ZAŘÍZENÍ.

1. Přístroj nemá být vystaven účinkům kapající nebo odstříkující vody a nemají se na něj pokládat předměty naplněné kapalinami, jako například vázy.
2. Jako odpojovací zařízení se používá síťová zástrčka; odpojovací zařízení má zůstat snadno dosažitelné.
3. Aby byl přístroj zcela odpojen od zdroje napájení, je třeba vytáhnout jeho síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
4. V cestě k síťové zásuvce přístroje by se neměly nacházet žádné překážky a zástrčka by měla být snadno přístupná pro případ potřeby použití.

Důležitá bezpečnostní upozornění

1. Čtěte pokyny

Před použitím přístroje byste si měli přečíst všechny bezpečnostní a uživatelské pokyny.

2. Pokyny si uschovejte

Bezpečnostní a provozní pokyny byste si měli uschovat pro budoucí použití.

3. Dbejte varování

Měly by být dodržovány všechny uživatelské pokyny a varování k přístroji.

4. Postupujte podle pokynů

Měli byste postupovat podle všech provozních pokynů.

5. Čištění

Před čištěním odpojte tento přístroj ze zásuvky. Nepoužívejte tekuté čističe nebo čističe ve spreji. Pro čištění používejte navlhčený hadřík.

6. Příslušenství

Používejte jen výrobcem stanovené příslušenství, jelikož mohou způsobit nebezpečí.

7. Voda a vlhkost

Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti vody - například blízko vany, umyvadla, kuchyňského dřezu nebo kádě na praní; v mokřém suterénu; nebo blízko bazénu; atd.

8. Příslušenství

Neumísťujte tento výrobek na nestabilní vozík, podstavec, stojan, konzolu nebo stul. Výrobek může spadnout a způsobit vážné zranění dětem nebo dospělým osobám nebo vážně poškodit výrobek. Používejte jen s vozíkem, stojanem, podstavcem nebo stolem stanoveným výrobcem nebo prodávaným s přístrojem. Jakákoliv montáž výrobku by měla být prováděna podle instrukcí výrobce a mělo by být použito montážní příslušenství doporučené výrobcem.

9. Varování ohledně přenosného vozíku

Během přemisťování při použití kombinace vozíku a přístroje buďte opatrní. Rychlá zastavení, nadměrná síla a nerovné povrchy mohou způsobit převrnutí vozíku s přístrojem.



(Symbol poskytnutý společností RETAC)

10. Ventilace

Mezery a otvory ve skříni přístroje slouží pro větrání a zajištění spolehlivého provozu přístroje a ochrany proti přehřátí - tyto otvory nesmí být blokovány nebo zakrývány. Otvory by neměly být nikdy blokovány umístováním přístroje na postel, pohovku, rohož nebo jiný podobný povrch. Tento přístroj by neměl být umísťován do uzavřeného prostoru jako je knihovna nebo regál, nebude-li poskytnuto řádné větrání nebo dodržovány pokyny výrobce.

11. Zdroje napájení

Tento přístroj by měl být napájen pouze ze zdroje energie, který je uveden na typovém štítku. Pokud si nejste jisti typem zdroje energie v domácnosti, obraťte se na vašeho prodejce nebo místní společnost dodávky energie. Pro přístroje určené pro provoz na baterie nebo jiné zdroje, viz provozní pokyny.

12. Uzemnění nebo polarizace

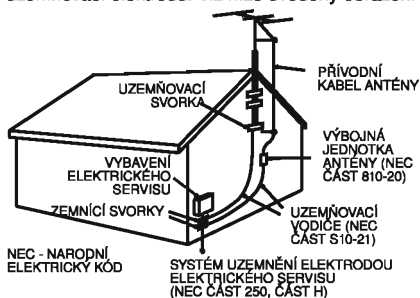
Dbejte bezpečnostního účelu polarizovaných nebo uzemněných typů zástrček síťového napájení (zástrčka se širším hrotem oproti ostatním). Tato zástrčka pasuje pouze do uzemněného typu síťové zásuvky. Toto je bezpečnostní vlastnost. Pokud zástrčka nepasuje do zásuvky, zkuste zástrčku otočit. Pokud zástrčka nejde stále zasunout do vaší zásuvky ve zdi, obraťte se na kvalifikovaného elektrotechnika s žádostí o výměnu síťové zástrčky za vhodný typ. Dbejte bezpečnostního účelu polarizované zástrčky.

13. Ochrana síťového kabelu

Síťové napájecí kabely by měly být umístěny tak, aby po nich nebylo možno šlapat, nebo aby na nich nebo pod nimi nebyly umístěny žádné předměty - přitom je třeba dbát zejména na kabely v zásuvkách ve zdi a na místa, ve kterých kabely vystupují z přístroje.

14. Uzemnění venkovní antény

Je-li venkovní anténa nebo kabelový systém připojen k přístroji, zajistěte, aby byla anténa nebo kabelový systém uzemněn tak, aby byla poskytnuta nějaká ochrana proti nárazům napětí a vytvořeným statickým nábojům. Odstavec 810 národního elektrického kódu ANSI/NFPA 70, poskytuje informace s ohledem na správné uzemnění stožáru a podporné struktury, uzemnění přívodního kabelu výbojné jednotky antény, velikost nebo uzemňovací vodiče, umístění výbojné jednotky antény, připojení k uzemňovacím elektrodám a požadavky pro uzemňovací elektrodu. Viz níže uvedený obrázek.



15. Blesk

Odpojte síťový napájecí kabel ze zásuvky ve zdi při bouři s blesky nebo pokud nebudete přístroj delší dobu používat. Předějte možnosti poškození přístroje v důsledku atmosférické elektřiny (blesku).

16. Elektrická vedení

Systém venkovní antény by neměl být umístěn v blízkosti venkovního vedení nebo jiného elektrického světla nebo elektrických obvodů nebo tam, kde může dojít k pádu do takových elektrických vedení nebo obvodů. Při instalaci venkovního systému antény byste měli dbát mimořádné bezpečnosti, abyste se nedotýkali takových elektrických vedení nebo obvodů, jelikož by to mohlo mít smrtelné následky.

17. Přetížení

Nepřetěžujte zásuvky ve zdi, prodlužovací kabely nebo sjednocené zásuvky, jelikož by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

18. Vniknutí předmětů a kapaliny

Nikdy nevkládejte jakékoli předměty do tohoto přístroje přes otvory, jelikož by se mohly dotknout bodů s nebezpečným napětím nebo zkratovat části, které by mohly zapříčinit požár nebo úraz elektrickým proudem. Nikdy nevylivejte jakoukoliv tekutinu na přístroj.

19. Opravy

V žádném případě se nepokoušejte sami opravovat tento přístroj, protože otevřením skříně byste se vystavili nebezpečnému napětí nebo jinému nebezpečí. Veškerý servis přístroje svěťte autorizovanému servisnímu středisku.

20. Poškození vyžadující opravu

Odpojte tento přístroj ze zásuvky ve zdi a obraťte se za následujících podmínek na kvalifikovaný servisní personál:

- A) Pokud je poškozen přívodní kabel nebo zástrčka.
- B) Pokud byla na přístroj vylita tekutina nebo došlo ke vniknutí předmětů do přístroje.
- C) Pokud byl přístroj vystaven dešti nebo vodě.
- D) Pokud přístroj nepracuje normálně podle následujících provozních pokynů. Upravte pouze ty ovladače, které jsou popsány v uživatelských pokynech, jelikož nesprávné nastavení jiných ovladačů může mít za následek poškození a bude častěji potřebovat rozsáhlou práci kvalifikovaného technika, aby přístroj obnovil do běžného provozu.
- E) Pokud byl produkt upuštěn nebo poškozen jakýmkoli jiným způsobem a
- F) Pokud výrobek vykazuje zřetelnou změnu výkonu, znamená to, že je vyžadována oprava.

21. Náhradní součásti

Je-li potřeba výměna náhradních součástí, ujistěte se, aby servisní technik použil náhradní součásti určené výrobcem nebo aby náhradní součásti měly stejné vlastnosti jako originální. Neautorizované náhrady mohou způsobit vznik požáru, nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jiná nebezpečí.

22. Bezpečnostní kontrola

Okamžitě po dokončení servisu nebo opravy přístroje požádejte servisního technika, aby provedl bezpečnostní kontroly a určil správnou funkci přístroje.

23. Montáž na stěnu nebo strop

Přístroj by měl být namontován na stěnu nebo strop jen podle doporučení výrobce.

24. Horko

Tento přístroj musí být umístěn mimo veškeré zdroje horka, jakými jsou radiátory topení, konvektory, kamna nebo podobná zařízení (včetně zesilovačů) produkujících teplo.

Upozornění

- Pro bezpečný transport tohoto výrobku použijte prosím originální krabici a balicí materiály.

- Je normální, když se kryt a zadní panel zahřívá po dlouhodobém používání přehrávače.

- Během přehrávání nehýbejte výrobkem. V opačném případě může dojít k poškození sběrné čočky a disku.

- Na dálkovém ovladači nebo na předním panelu stiskněte **OPEN/ CLOSE** pro otevření zásuvky disku. Nedotýkejte se nebo netlačte na zásuvku, během otevírání nebo zavírání.

Vlastnosti

- Plná kompatibilita s MPEG4,DVD, CD, MP3, Kodak Picture CD, CD-R a CD-RW (finalizovaným)
- Spořič obrazovky
- Režimy vícenásobného přehrávání: Program Search (Vyhledávání programů)
- Digitální koaxiální audio výstup
- S-video výstup a výstup kompozitního a komponentního videa (Y, Pb, Pr)

Formáty disků podporované tímto přehrávačem:



MPEG4 soubory na discích



Multi-angle
(více úhlů záběru)



Dolby Digital



Výběry titulků



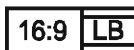
KODAK picture CD



Výběry zvuků



MP3 soubory
na CD-R/CD-RW



Režimy poměru stran TV



DVD VIDEO



Rodičovský zámek

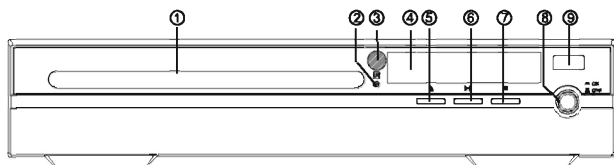
Tento výrobek obsahuje obvody zabezpečující ochranu proti kopírování, a tato technologie je chráněna některými patenty v USA a je předmětem duševního vlastnictví společnosti Macrovision Corporation a dalších vlastníků práv. Používání této technologie, chráněné autorskými právy, musí být autorizováno společností Macrovision Corporation, přičemž může být určena pro domácí a další limitované použití, pokud není společnost Macrovision Corporation autorizována jinak. Pronikání do struktury zařízení nebo jeho demontáž je zakázána.

Výrobek vyhovuje formátu KODAK Picture CD a zobrazí KODAK Picture CD disky. Logo „KODAK Picture CD Compatible“ je obchodní známka společnosti Eastman Kodak Company a je používáno se svolením.

Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories. Značka “Dolby” a symbol dvojitého písmene “D” jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories. Důvěrná nepublikovaná díla. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Všechna práva vyhrazena.

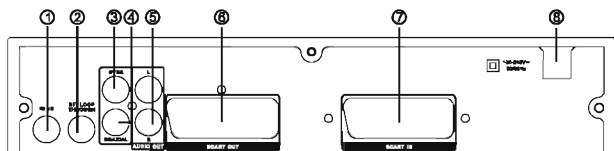
Ilustrace předního a zadního panelu

Přední panel



- | | |
|--|--|
| ① Zásuvka pro disk | ⑥ Tlačítko Play/Pause (Přehrávání/
Pauza) |
| ② LED indikátor Power (Napájení) | ⑦ STOP (Zastavení) |
| ③ Senzor infračerveného
dálkového ovládání (IR) | ⑧ POWER (Vypínač napájení) |
| ④ LED displej | ⑨ USB port |
| ⑤ Tlačítko Open/Close (Otevřít/
Uzavřít) | |

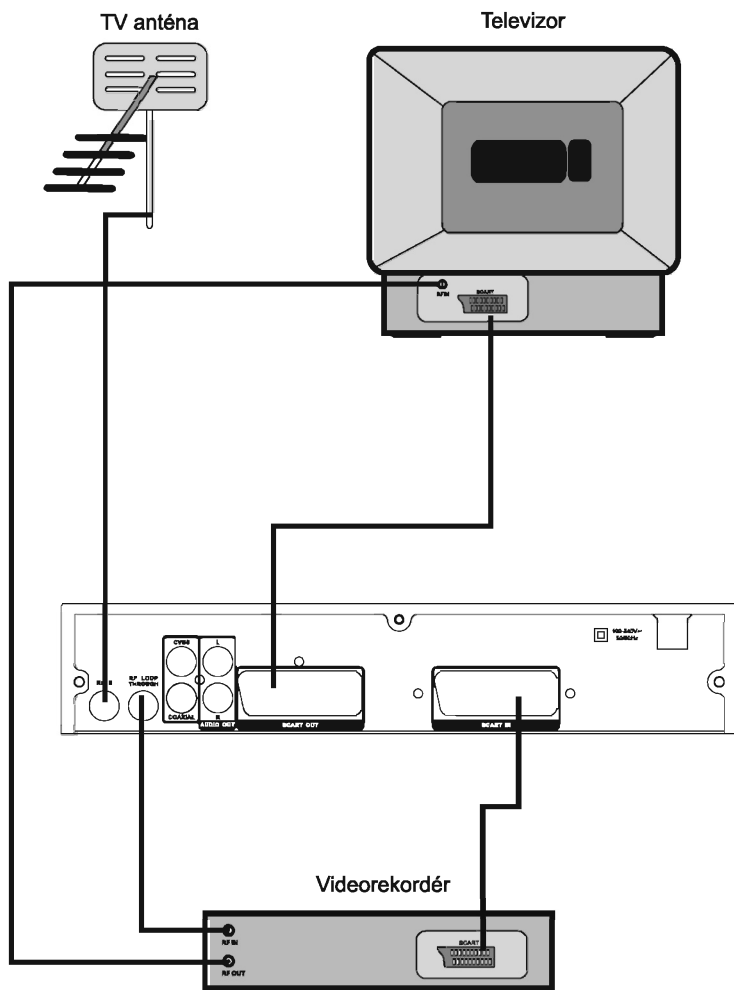
Zadní panel



- | | |
|---|-----------------------------------|
| ① RF IN (VF vstup) | ⑤ Levý (L)/Pravý (R) audio výstup |
| ② RF LOOP THROUGH (VF
průchozí smyčka) | ⑥ Výstup SCART |
| ③ CVBS | ⑦ Vstup SCART |
| ④ Digitální koaxiální výstup | ⑧ Napájecí kabel |

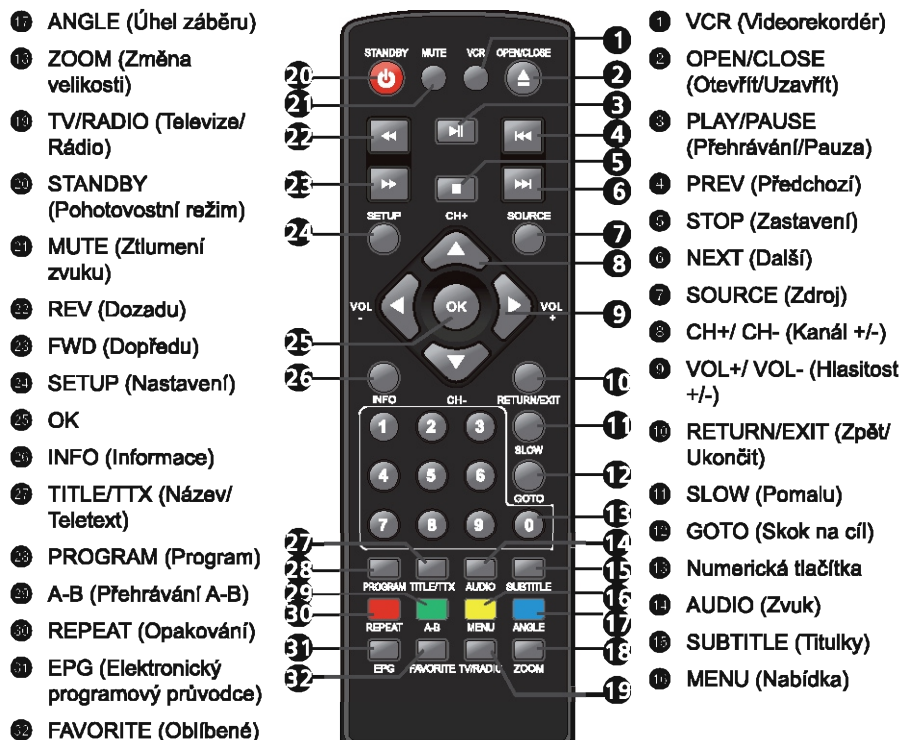
Připojení k televizoru

Upozornění: Nezapomeňte prosím zkontrolovat, zda napětí síťové zásuvky vyhovuje požadavkům přijímače. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neotevírejte kryt nebo zadní část přijímače.



Poznámka: Když připojujete tento přijímač k jinému zařízení (např. televizor, videorekordér nebo zesilovač), vždy si přečtete pokyny v příslušném návodu k obsluze. Nezapomeňte rovněž před zahájením připojování odpojit všechna zařízení od síťového napájení.

Dálkový ovladač



Poznámka:

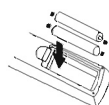
- Pro znázornění jednotlivých NAVIGAČNÍCH TLAČÍTEK se směrovými šipkami jsou v tomto návodu použity zástupné symboly ↵ ↶ ↷ ↸.
- Abyste mohli používat jakoukoli z funkcí dálkového ovládání, musíte nejprve stisknout tlačítko napájení (Power) na DVD přehrávači.
- Některé z tlačítek je vícenásobné tlačítko. Funkci předtím / lze použít v DVD režimu, funkci po / lze použít v DVB režimu.

Vložení baterií

1. Otevřete víčko.



2. Vložte baterie.



Ujistěte se, že symboly „+“ a „-“ na bateriích odpovídají značkám uvnitř prostoru pro baterie.

Zavřete víčko.



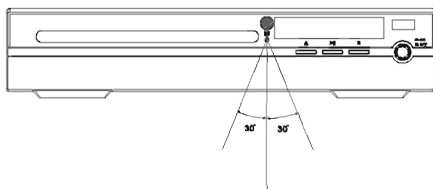
Poznámky:

Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a korozi. Pro správné ovládání dálkového ovladače postupujte podle níže uvedených pokynů:

- Nevkládejte baterie v nesprávném směru.
- Baterie nenabíjejte, nezahřívejte, neotevírejte ani nezkratujte.
- Baterie nevihazujte do ohně.
- Nenechávejte vybité baterie v dálkovém ovladači.
- Nekombinujte různé typy baterií nebo staré a nové baterie.
- Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili možnému poškození následkem koroze baterií.
- Pokud dálkový ovladač nefunguje správně nebo se sníží provozní dosah, vyměňte baterie za nové.
- Dojde-li k úniku elektrolytu z baterií, vyčistěte prostor pro baterie a poté vložte nové baterie.

Používání dálkového ovladače

Namířte dálkový ovladač na snímač dálkového ovládání
(Níže uvedené obrázky slouží pouze pro referenci.)



Poznámka:

Nevystavujte snímač dálkového ovládání DVD přehrávače silnému zdroji světla, jako je přímé sluneční záření.

Poznámky:

- Dálkovým ovladačem mířte přímo na infračervený snímač přehrávače.
- Dálkový ovladač nenechávejte na extrémně horkém nebo vlhkém místě.
- Dálkový ovladač nepochávejte vodou ani na něj nepokládejte žádné vlhké předměty.
- Životnost baterií činí asi 1 rok při běžných podmínkách.

POZNÁMKA: Týká se menu pro nastavení DVD a menu pro systémová nastavení. Přejdete-li stisknutím tlačítka <SETUP> do menu pro nastavení DVD nebo menu pro nastavení systému během přehrávání disku, nejsou některé volitelné funkce těchto menu účinné.

1. Všeobecné kroky v menu nastavení

V režimu DVD stiskněte tlačítko <STOP> nebo otevřete zásuvku na disk. Poté stisknutím tlačítka <Setup> (Nastavení) zobrazíte hlavní menu nastavení DVD.



A. DVD Setup-Language Setup (Nastavení DVD - Nastavení jazyka)

Stisknutím tlačítka Nahoru nebo Dolů přejděte na položku DVD Setup (Nastavení DVD) a stiskněte tlačítko Enter.

Na obrazovce se zobrazí menu DVD Setup-Language Setup (Nastavení DVD - Nastavení jazyka).



1). MENU

Zvýrazněte možnost MENU a pomocí tlačítek se šipkami vyberte požadovaný jazyk, ve kterém se mají zobrazovat jednotlivá menu. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka <ENTER>. Pokud přehrávaný disk obsahuje vybraný jazyk, zobrazí se i menu disku v tomto jazyce.

Poznámky:

Pokud požadovaný jazyk není k dispozici, bude přehráván výchozí jazyk disku.

2). AUDIO

Zvýrazněte možnost AUDIO a stisknutím tlačítek se šipkami vyberte požadovaný jazyk zvukového doprovodu. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka <ENTER>. Pokud přehrávaný disk obsahuje vybraný jazyk, bude zvukový doprovod přehráván v tomto jazyce.

3). SUBTITLE (Titulky)

Zvýrazněte možnost SUBTITLE a stisknutím tlačítek se šipkami vyberte požadovaný jazyk jazyka titulků. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka <ENTER>. Pokud je vybraný jazyk na přehrávaném disku k dispozici, zobrazí se titulky v tomto jazyce.

4). EXTERNAL SUBTITLE (Externí titulky)

Zvýrazněte možnost EXTERNAL SUBTITLE a stisknutím tlačítek se šipkami zvolte podporovaný jazyk, ve kterém se budou zobrazovat titulky při přehrávání disků ve formátu MPEG4.

B. DVD Setup-Audio Setup (Nastavení DVD - Nastavení audio)

Stisknutím tlačítka <DOLÚ> zvýrazněte na obrazovce možnost Audio Setup (Nastavení audio).



1). DIGITAL OUT (Digitální výstup)

Zvýrazněte možnost DIGITAL AUDIO OUT (Digitální výstup) a stisknutím tlačítek se šipkami vyberte požadovaný režim zvukového výstupu. Potvrďte stisknutím tlačítka Enter. K dispozici jsou 3 volitelné výstupní zvukové režimy: SPDIF / RAW, SPDIF/ PCM a OFF (Vypnuto).

Poznámky:

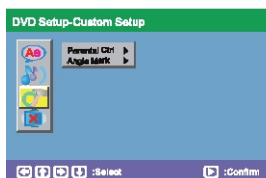
Pokud se digitální výstup NEPOUŽÍVÁ, doporučujeme nastavit tuto položku na „OFF (Vypnuto)“, aby nedocházelo k rušení.

2). DOWNMIX (Sloučení kanálů)

K dispozici jsou dva režimy: LO/RO (Pouze levý/pravý kanál) a LT/RT (Všechny kanály).

C. DVD Setup-Custom Setup (Nastavení DVD - Vlastní nastavení)

Stisknutím tlačítka <DOLÚ> zvýrazněte na obrazovce možnost Custom Setup (Vlastní nastavení).



1). PARENTAL CTRL (Rodičovský zámek)

Rodičovský zámek má osm úrovní nastavení: 1, 2:G, 3:G, 4:PG13, 5, 6:R, 7:NC17 a 8. Disky s první úrovní hodnocení jsou určené pro všechny věkové kategorie, disky s osmou úrovní hodnocení jsou vhodné pouze pro dospělé. Chcete-li nastavení rodičovského zámku změnit, zadejte čtyřciferné heslo a vyberte požadovanou úroveň. Výchozí heslo je 6666 (používáte-li přehrávat poprvé, jednoduše zadejte tento kód). Pokud byl zadán kód potvrzen, zobrazí se menu umožňující nastavení úrovně. Přesuňte kurzor na předpokládanou úroveň a stisknutím tlačítka <ENTER> volbu potvrďte a uložte do paměti. Přesuňte kurzor na položku „Enter“ (Vložit) a stiskněte tlačítko <ENTER> pro potvrzení a přechod do nabídky uživatelského nastavení nebo přímo stiskněte tlačítko <ENTER> a zavřete tak menu.

2). ANGLE MARK (Značka úhlu záběru)

Tato položka má dvě možnosti: On (Zapnuta) a Off (Vypnuta). Je-li zvolen režim ON a budete přehrávat disk, který obsahuje scény natočené pod různými úhly záběru, budete si moci pomoci tlačítkem <ANGLE> vychutnat scénu z různých úhlů pohledu.

D. DVD Setup-Exit (Nastavení DVD-Konec)

Stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýrazněte na obrazovce možnost <EXIT> (Konec).

Zvolíte-li v menu DVD Setup-Exit (Nastavení DVD-Konec) možnost Exit (Konec), vrátíte se do hlavní nabídky pro nastavení DVD.

2. Nastavení systému v režimu DVD

Stisknutím tlačítka <SETUP> (nastavení) zobrazíte na obrazovce hlavní menu pro nastavení DVD. Poté stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýrazněte možnost System Setting (Nastavení systému).

A. Menu System Setting-Language Setup (Nastavení systému - Nastavení jazyka)

Stisknutím tlačítka <NAHORU> nebo <DOLŮ> přejdete na položku System Setting (Nastavení systému) a stiskněte tlačítko Enter. Na obrazovce se zobrazí menu System setting - Language Setup (Nastavení systému - Nastavení jazyka).



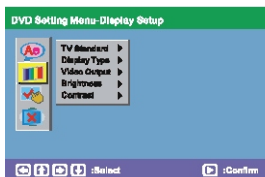
V menu System setting - Language Setup (Nastavení systému - Nastavení jazyka) můžete provést nastavení funkcí OSD.

1. OSD LANGUAGE (Jazyk OSD)

Zvýrazněte možnost OSD LANGUAGE (Jazyk OSD) a stisknutím tlačítek se šípkami zvolte požadovaný jazyk informací zobrazovaných na obrazovce (OSD). Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka <ENTER>. Údaje OSD se budou zobrazovat ve vybraném jazyce.

B. Menu System Setting-Display Setup (Nastavení systému - Nastavení obrazu)

Stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýrazněte na obrazovce možnost Setup (Nastavení).



1). TV Standard (TV norma)

TV normu můžete zvolit podle systému zpracování barev, kterým je vybaven váš televizor.

2). Display type (Typ zobrazení)

Podle typu obrazovky televizoru můžete zvolit nastavení 4:3PS, 4:3LB nebo 16:9.

3). VIDEO OUTPUT (Výstup videosignálu)

Podle výstupního konektoru televizoru můžete vybrat nastavení CVBS+S-VIDEO, CVBS+RGB, CVBS+YUV nebo YUV+ P-SCAN.

4). BRIGHTNESS (Jas)

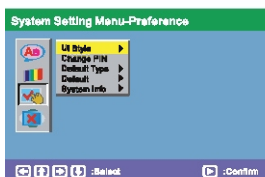
K dispozici jsou tři úrovně nastavení jasu: Normal (Normální), Bright (Vysoký jas) nebo Soft (Měkký).

5). CONTRAST (Kontrast)

Pomocí tlačítek se šípkami <NAHORU> nebo <DOLŮ> přejděte na požadovanou úroveň a nastavte kontrast.

C. Menu System setting-Preference (Nastavení systému - Přednostní nastavení)

Stisknutím tlačítka DOLŮ zvýrazněte na obrazovce možnost Preference (Přednostní nastavení).



1). UI Style (Styl uživatelského rozhraní)

Můžete vybrat ze čtyř stylů uživatelského nastavení: Style1, Style2, Style3, Style4.

2). Change PIN (Změna kódu PIN)

Výchozí heslo je 6666.

3). Default Type (Výchozí typ)

V menu Default Type (Výchozí typ) můžete vybrat z následujících režimů spuštění: DVD, DVB, USB, User Select (Režim vybraný uživatelem) a Last Operation Type (Poslední použitý typ funkčního režimu).

POZNÁMKA: Zvolíte-li v menu Default Type (Výchozí typ) režim DVB, přepne se přehrávač při příštím zapnutí napájení přímo do režimu DVB a seznam SOURCE (Zdroj) se již znovu nezobrazí.

4). Default (Výchozí nastavení)

V tomto menu můžete umožnit obnovení výchozích továrních nastavení a nechat tak přehrávač pracovat ve výchozím stavu.

5). System Info (Systémové informace)

Systémové informace zahrnují informace o modelu, hardwaru, softwaru a datu.

3. Vollitelné hry

Stisknutím tlačítka <SETUP> (nastavení) zobrazíte na obrazovce hlavní menu pro nastavení DVD. Poté stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýrazníte možnost Game (Hra).



- a. Stisknutím tlačítka <NAHORU> nebo <DOLŮ> zobrazíte hlavní menu pro nastavení DVD. Vyberte položku Main Menu-Game (Hlavní menu-Hra) a potvrďte ji stisknutím tlačítka Enter.

V menu Main Menu-Game (Hlavní menu - Hra) můžete vybírat ze čtyř druhů her: Mine, Tetris, Rush Hour a Calendar. Například:

Chcete-li si zahrát hru Mine, můžete stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýraznit možnost Mine. Hru pak spustíte stisknutím tlačítka <ENTER>. Viz následující ilustrace:

Ostatní hry se ovládají stejně jako hra Mine.

Je-li vložen disk MP3, zobrazí se na obrazovce následující údaje:



Po zobrazení kurzoru v okně se soubory vyberte požadovaný soubor stisknutím tlačítka $\updownarrow$. Stisknutím tlačítka Select (Vybrat) spustíte přehrávání souboru vybraného pomocí kurzoru. Mezi oknem s adresářem a oknem se soubory můžete přepínat pomocí tlačítek $\leftarrow \rightarrow$.

Poznámka: Přehrávač nebude fungovat správně za následujících podmínek:

1. Disk je silně poškrábáný, poškozený nebo špinavý.
2. Disk není zformátován.
3. Formát záznamu není přehrávačem podporován.

Představení KODAK picture CD

Kodak Picture CD má velikost a tvar běžného CD. KODAK Picture CD si můžete jednoduše objednat zaškrtnutím políčka na obálce vyhotovení fotografií, když si necháte vyvolat film (35 mm nebo pokročilý foto systém (APS) barevného tištěného filmu). V obchodě Kodak Express, můžete vidět značku „Kodak Picture CD“. Pokud se vaše objednávka vrátí, dostanete vaše výtisky, negativy a vaši plnou roli obrázků, bezpečně uloženou na KODAK Picture CD. Každé KODAK Picture CD vám přináší vylepšené nástroje pro sdílení a správu obrázků na vašem počítači. JPEG obrázky si můžete také sami zaznamenat na CD-R nebo CD-RW pomocí vypalovačky.

Poznámka:

1. Maximální podporovaná velikost obrázků ve formátu JPEG je: 3840X3840 pixelů
2. JPEG znamená Joint Picture Experts Group. Je to první mezinárodní standard v kompresi statických snímků: ISO 10918-1, pokračování správou standardu komprese statických snímků ISO.

Obrázky na KODAK Picture CD jsou uloženy v tomto formátu (JPEG). Tento přehrávač dokáže dekodovat obrázky ve formátu JPEG na discích KODAK Picture CD a přehrávat je v různých režimech. Nyní můžete přehrávat Kodak Picture CD disky na tomto přehrávači a sledovat vaše báječné fotografie na vašem televizoru v pohodlí obývacího pokoje.

Je-li do přehrávače vložen disk Kodak Picture CD, automaticky se spustí prezentace. Každý obrázek na Kodak Picture CD bude postupně zobrazen v prezentaci a bude upraven, aby se vešel na celou obrazovku televizoru.

Všeobecné funkce:

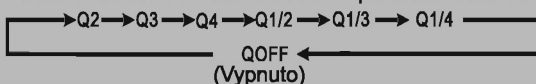
- Můžete nastavit režimy přechodů mezi jakýmkoli obrázky použitými pro prezentaci.
- Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka **PAUSE**.
- Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** zobrazíte předchozí resp. další obrázek.
- Chcete-li pokračovat v prezentaci, stiskněte tlačítko **PLAY**.
- Stisknutím tlačítka **STOP** se vrátíte do kořenového menu.

OTÁČENÍ OBRÁZKU

- Obrázek otočíte v požadovaném směru stisknutím příslušného tlačítka se směrovou šipkou (↶↷↸↹).

Funkce zoom:

Tento přehrávač poskytuje funkce přiblížení/vzdálení a posouvání zvětšeného zobrazení. Postupně stiskněte tlačítko **Zoom**. Obrázek se přiblíží/vzdálí následovně:



Poznámka: Během použití funkce **Zoom** je prezentace a rotace obrázků deaktivována.

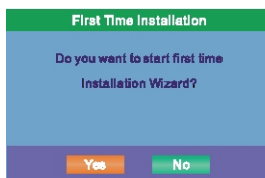
Q off (Vypnuto): zavřete zoom a znovu stiskněte tlačítko **PLAY** pro návrat režimu prezentace.

1. První instalace

Po řádném provedení všech připojení zapněte televizor. Ujistěte se, že je přijímač připojen k síti, a zapněte jej stisknutím tlačítka <POWER>.

Při prvním zapnutí se zobrazí menu **First Time Installation** (První instalace), které vás povede při provádění počátečního nastavení. Nastavení dokončete pomocí dálkového ovladače.

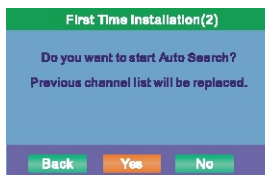
- a. V menu **First time Installation** (První instalace) vyberte možnost **YES** (Ano) a pokračujte stisknutím tlačítka <ENTER> na dálkovém ovladači.



- b. Proveďte příslušná regionální nastavení, včetně položek Country (Země), Language (Jazyk) a Time Zone (Časové pásmo). Poté pokračujte vybraním možností <NEXT> (Další).



- c. Vybraním možností **Yes** (Ano) spusťte automatické vyhledávání kanálů.



- d. Vyčkejte, než se vyhledají všechny programy.
V případě, že chcete vyhledávání zastavit, stiskněte tlačítko <RETURN> (Návrat).
Doposud nalezené programy zůstanou uloženy.



- e. Po skončení vyhledávání se nalezené programy automaticky uloží.
Naladěn zůstane poslední vyhledaný program.

2. Režim DVB v hlavní nabídce

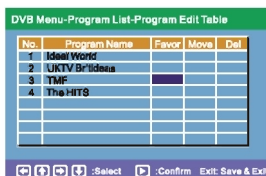
Stisknutím tlačítka <SETUP> (Nastavení) zobrazíte na obrazovce hlavní menu pro nastavení DVB. Poté stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýrazníte požadovanou položku menu DVB.



- a. Stisknutím tlačítka <NAHORU> nebo <DOLŮ> zobrazíte hlavní menu pro nastavení DVB. Vyberte položku DVB Menu-Program List (Menu DVB-Seznam programů) a potvrďte ji stisknutím tlačítka Enter.

1). TV Program (Televizní program)

Stisknutím tlačítka <DOPRAVA> zvýrazníte položku TV Program a poté ji potvrďte stisknutím tlačítka <ENTER>. Na obrazovce se zobrazí možnosti menu TV Program.



Z aktivních kanálů uvedených v tabulce **Program List** (Seznam programů) můžete vytvořit vlastní skupinu oblíbených kanálů; kanály můžete také přesouvat a mazat.

Vytváření skupin oblíbených kanálů

Oblíbené programy můžete zařadit do skupiny oblíbených programů. Postupujte takto:

- Vyberte oblíbený kanál, který chcete přidat do skupiny, a přejděte do sloupce **Favor** (Oblíbené).
- Po zvýraznění sloupce **Favor** (Oblíbené) se vedle požadovaného kanálu zobrazí symbol v podobě jednoho červeného srdce. Poté stisknete tlačítko <ENTER>. Stisknete-li tlačítko <ENTER> znovu, bude kanál ze skupiny oblíbených programů odebrán.
- Jakmile je vytvořena skupina vašich oblíbených programů, můžete používat tlačítko <FAVORITE>, které umožňuje rychlý přístup k těmto programům.

Přesunutí kanálu

- Vyberte požadovaný kanál přejděte do sloupce **Move** (Přesunout).
- Stiskněte tlačítko <ENTER>. Zobrazí se symbol ↓ ↑.
- Pomocí tlačítek <NAHORU / DOLŮ> přesuňte kanál na požadované místo.
- Dalším stisknutím tlačítka <ENTER> ukončíte režim přesouvání kanálů.

Vymazání kanálu

- Vyberte požadovaný kanál přejděte do sloupce **Del** (Vymazat).
- Stiskněte tlačítko <ENTER>. Zobrazí se symbol X. Pro smazání programu krok zopakujte.
- Označený kanál vymažte stisknutím tlačítka <SETUP> (Nastavení) nebo <RETURN> (Návrat).
- Dalším stisknutím tlačítka <ENTER> ukončíte režim mazání kanálů.

2). Music Program (Hudební program)

Stisknutím tlačítka <DOPRAVA> zvýrazněte položku Music Program (Hudební program) a poté ji potvrďte stisknutím tlačítka <ENTER>. Na obrazovce se zobrazí možnosti menu Music Program.

POZNÁMKA: Položky menu Music Program se ovládají stejným způsobem jako menu TV Program.

3). Sort (Třídít)

Stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýrazněte položku Sort (Seřadit). Poté můžete vybrat způsob seřazení kanálů. Kanály můžete třídít: By Name (Podle názvu), By Service ID (Podle identifikace služby), By Channel number (Podle čísla kanálu)

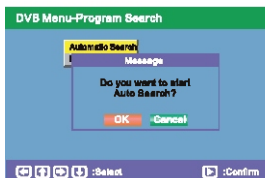
- Stisknutím tlačítka Nahoru nebo Dolů přejděte do menu DVB Menu-Program Search (Menu DVB-Vyhledávání programů), jehož možnosti se zobrazí na obrazovce.



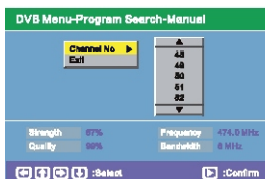
V menu DVB Menu-Program Search (Menu DVB-Vyhledávání programů) můžete vybrat položku Automatic Search (Automatické vyhledávání) nebo Manual Search (Ruční vyhledávání).

1). Automatic Search (Automatické vyhledávání)

Vyberte možnost Automatic Search (Automatické vyhledávání). Postup je stejný jako u menu First Time Installation (První instalace).
Viz odstavec První instalace.



2). Manual Search (Ruční vyhledávání)



Jestliže po automatickém vyhledání některý kanál chybí nebo chcete-li přidat do seznamu nově nabízené kanály použijte funkci ručního vyhledávání **Manual Search**. Pro ruční vyhledání programu budete potřebovat znát jeho parametry, například číslo kanálu. Po nalezení se program doplní do stávajícího seznamu.

- Otevřete menu **manuálního vyhledávání: Main Menu> (Hlavní menu) - Program Search> (Vyhledávání programů) - Manual Search (Ruční vyhledávání)**.
- V poli **Channel No** (Číslo kanálu) zadejte stisknutím tlačítka <DOLŮ> nebo <NAHORU> číslo příslušného kanálu. Po vybrání čísla kanálu se automaticky zobrazí údaje o vysílací frekvenci a pásmu.
- Stisknutím tlačítka <ENTER> spusťte ruční vyhledávání.
- Ne-li program nalezen, zobrazí se příslušné upozornění. V opačném případě se program zařadí na konec stávajícího seznamu a uloží se.

C. Parental Control (Rodičovský zámek)

Tato funkce vám umožňuje zamezit tomu, aby programy sledovaly děti nebo nepovolané osoby.

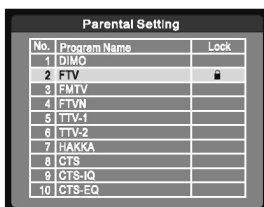
- V menu **Main Menu> (Hlavní menu)** vyberte položku **Parental Control (Rodičovský zámek)**. Zadejte kód PIN. (Výchozí kód PIN je 6666.)
- Po správném zadání kódu PIN jsou k dispozici tyto možnosti:

Channel Lock (Uzamknutí kanálů)

Umožňuje vám celkově aktivovat nebo deaktivovat funkci rodičovského zámku. Je-li nastaven na **YES** (Ano), přístup k označeným programům bude zablokován.

Parental Setting (Nastavení rodičovského zámku)

V seznamu programů vyberte program, který chcete zablokovat, a poté stiskněte tlačítko <ENTER>. U programu se zobrazí symbol visacího zámku. Chcete-li zámek odstranit, stiskněte znovu tlačítko <ENTER>.



No.	Program Name	Lock
1	DIMO	
2	FTV	🔒
3	FMTV	
4	FTVN	
5	TTV-1	
6	TTV-2	
7	HAKKA	
8	CTS	
9	CTS-1Q	
10	CTS-EQ	

Antenna Power (Aktivní anténa)

Výchozí nastavení je **OFF** (Vypnuta). Tuto možnost nastavte na **ON** (Zapnuta) tehdy, je-li tento přijímač připojen k externí aktivní anténě, která zesiluje přijímaný signál. Tento přijímač může anténu napájet max. stejnosměrným napětím 5 V při 50 mA.



Upozornění: Používáte-li běžnou pasivní anténu, ujistěte se, že je tato funkce nastavena na **OFF** (Vypnuta).

2). Country (Země)

V menu Country (Země) můžete vybírat různé země. Například: Anglie, Německo, Itálie, Francie, Španělsko atd.

3). Language (Jazyk)

Stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýrazněte menu Language (Jazyk) a poté do něho přejděte stisknutím tlačítka <ENTER>.

1 st /2nd Audio (1.2. jazyk zvukového doprovodu)

Tato položka vám umožňuje provést výběr prvního a druhého jazyka zvuku programu. Jestliže se program v požadovaných jazycích nevysílá, automaticky se použije hlavní jazyk programu.

Subtitle (Titulky)

Umožňuje výběr jazyka titulků. Jestliže se titulky v požadovaném jazyce nevysílají, automaticky se použije hlavní jazyk programu. Exit (Konec): Vybráním možnosti Exit (Konec) se vrátíte do menu pro nastavení systému.

4). GMT usage (Použití GMZ)

Zde můžete zapnout/vypnout používání Greenwichského středního času (GMT). Znáte-li rozdíl času oproti GMT nastavte položku **GMT usage** na **ON** (Zapnuto) a vyberte příslušné časové pásmo. Chcete-li čas nastavit ručně, vyberte v menu **GMT usage** možnost **OFF** a poté ručně čas nastavte datum a čas.

5). Time Zone (Časové pásmo)

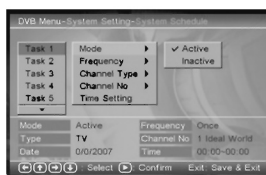
Vyberte časové pásmo potřebné pro správné zobrazení času. Správné nastavení je důležité pro EPG a časovač systému.

6). System Schedule (Časové nastavení systému)

Stisknutím tlačítka <DOLŮ> zvýrazníte menu System Schedule (Časové nastavení systému) a poté do něho přejděte stisknutím tlačítka <ENTER>.

Funkce umožňuje automatické zapnutí přijímače a naladění předem nastaveného programu v předem určeném čase. Naprogramovat lze až 10 úkonů.

- V podokně **Schedule** (Časový plán) vyberte požadovaný úkon pomocí tlačítek <NAHORU / DOLŮ> a poté jej pomocí tlačítek <DOPRAVA / DOLEVA> přepněte do nastavení **Inactive** (Neaktivní) nebo **Active** (Aktivní).
- Stisknutím tlačítka <ENTER> otevřete stránku s podrobnostmi.
- Podle potřeby proveďte následující nastavení. Pro přesun mezi položkami použijte tlačítka <NAHORU / DOLŮ>, k přepínání mezi dostupnými možnostmi výběru použijte tlačítka <DOPRAVA / DOLEVA> a číselná tlačítka. **Mode** (Režim): Nastavte opakování úkolu **Once** (Jednou), **Daily** (Denně) nebo **Weekly** (Týdně). Volbou **Stop** můžete úkol vypnout. **Start and End Time** (Čas začátku a konce): Zadejte čas automatického zapnutí a vypnutí přijímače. **Channel Type** (Typ programu): Vyberte TV nebo rozhlasový program. **Channel No** (Číslo programu): Vyberte program, který se zapne v nastavenou dobu.
- Po dokončení nastavení uložte změny stisknutím tlačítka <SETUP> (Nastavení) nebo <RETURN> (Návrat).



Pokud máte jakékoli otázky, podívejte se prosím do níže uvedeného průvodce řešení problémů.

CHYBÍ OBRAZ NEBO ZVUK

- Ujistěte se, zda je tlačítko napájení zapnuto.
- Ujistěte se, zda funguje síťová zásuvka.
- Ujistěte se, zda není poškozený síťový kabel.
- Ujistěte se, zda je síťová zástrčka pevně připojena do zásuvky.

ZVUK JE, ALE CHYBÍ OBRAZ

- Ujistěte se, zda jsou pevně připojeny audio konektory.
- Ujistěte se, zda není poškozený audio konektor.
- Ujistěte se, zda není ztlumená hlasitost.
- Ujistěte se, zda jste nastavili audio nastavení přehrávače správně.
- Ujistěte se, že jste zadali správný AV vstup vašeho TV.
- Ujistěte se, že zvuk není nastaven na mute (ztišeno).

ZVUK JE, ALE CHYBÍ OBRAZ

- Ujistěte se, zda jsou pevně připojeny video konektory.
- Ujistěte se, že jste zadali správný AV vstup vašeho TV.
- Ujistěte se, zda není poškozený video konektor.
- Ujistěte se, zda jste nastavili video nastavení přehrávače správně.

ŠPATNÝ OBRAZ NEBO ZVUK

- Ujistěte se, zda jste nastavili audio nastavení přehrávače správně.
- Ujistěte se, zda není disk poškrábaný nebo špinavý.
- Ujistěte se, zda není poškozený AV konektor nebo výstupní koncovka.

JE ZOBRAZENO „BAD DISC“ (ŠPATNÝ DISK)

- Ujistěte se, zda není disk zdeformovaný, nebo poškozený.
 - Ujistěte se, zda není disk špinavý nebo poškozený.
 - Ujistěte se, zda je formát disku kompatibilní s přehrávačem.
 - Ujistěte se, zda jste se nepokoušeli přehrávat CD se softwarem.
- Pokud ano, restartujte prosím přehrávač.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ NEFUNGUJE

- Ujistěte se, zda je zapnuto tlačítko napájení hlavního přístroje.
- Ujistěte se, zda fungují baterie.
- Nasměrujte dálkový ovladač přímo na infračervený senzor přehrávače.
- Odstraňte překážky mezi dálkovým ovladačem a infračerveným senzorem.

PŘÍSTROJ NEFUNGUJE

- Vypněte napájení a poté jej opět zapněte.

JE ZOBRAZENO „NO DISC“ (CHYBÍ DISK)

- Ujistěte se, zda jste vložili disk do zásuvky.
- Ujistěte se, zda není disk vzhůru nohama.
- Ujistěte se, zda není disk poškrábaný nebo špinavý.

Příkon: 160 - 240 V 50/60 Hz
Spotřeba energie: < 1W, Max 15W
Video norma: NTSC/PAL/AUTO

Video výstup

Video výstup: 1.0V(p-p)/75 Ω , sync, negativní polarita, R1 x CA pin konektor

AUDIO VÝSTUP

Levý/pravý výstup

Frekvenční odezva: <> 20 Hz do 20 kHz
Poměr S/N (signál/šum): 90 dB
Úplné harmonické zkreslení: < 0.0025%

[Příslušenství]

1 x Video/ Audio kabel
1 x dálkový ovladač
1 x Návod k obsluze
2 x baterie

Technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění. Hmotnost a rozměry jsou přibližné.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

